

CHRISTIAN MINISTRY TO VISUALLY IMPAIRED PERSONS
ANNUAL REPORT FOR THE YEAR 04/2022 TO 03/2023

Submitted to : Councillors

Submitted by : Shirley Chow

Date of Submission : 12th June, 2023

A. Councillors

The present office bearers are listed as follows:

Mr. Hsueh Hung Ki, Theodore	: Founder (創辦人-pass away 08/01/2023)
Mr. Samuel S.M. Leung	: Hon. Lawyer (名譽律師)
Dr. To Boon Man, Daniel	: Chairman (04/2022-03/2023)
Miss Lai, Alice	: Vice-Chairman (04/2022-03/2023)
Dr. Chan Kwok Cheung	: Hon. Treasurer (04/2022-03/2023)
Dr. Ho Ka Lok, Peter	: Councillor (04/2022-03/2023)
Rev. Kwok Chiu Nam, Timothy	: Councillor (04/2022-03/2023)
Rev. Tso Shui Wan, Josephine	: Councillor (04/2022-03/2023)
Mrs. Chan Lo Suk Chi, Judy	: Councillor (04/2022-03/2023)
Mr. Ng Ka Kui, Gabriel	: Councillor (04/2022-03/2023)
Mr. Chan Sui Yin	: Councillor (03/2022-03/2023)

B. Staffs

1. The present staff and caretaker are listed as follows:

Ms. Chow Suk Lai, Shirley	: General Secretary (From 01/01/2022)
Ms. Cheung Ka Yee, Sabrina	: Executive Secretary (From 05/01/2023)
Miss Choi Lai Fun	: Temp Accountant (From 11/04/2022)
Mr. Yiu Ko Chun, Wilson	: Minister (From 07/06/2021)
Mr. Wong Tak Ka	: Church Resource Staff (From 06/06/2022)
Ms. Ng Ka On, Joyce	: Braille Production Staff-contract (From 27/05/2014) Braille Production Staff (From 01/07/2015)
Miss Cheng Lai Mui, Betty	: Secretary for Mainland China Ministry (From 08/02/2021)
Mr. Chow Wing Yiu	: Part-time Braille Production Staff (From 01/08/2020)
Ms. Lui Yuk Heng	: Part-time Caretaker (From 01/04/2023)

2. Retreat (03/01/2023)

Program: Prayer and Sharing at Cheung Chau

Participant : 6 co-workers.

C. Facilities & Equipment

1 x Samsung Galaxy A22 mobile phone, 1 x Ricoh-Logitech meetup & expan mic, 1 x 10.2 inch iPad Wifi 256GB, 1x 27" LED Mon

D. Financial Situation

1. Caring Fund (利希慎基金) Balance b/f \$46,112.60; Expenses \$4,108.00;

Balance \$42,004.60

2. Walkathon 2023, Donation \$255,111.4.

3. a. Auto-pay (Donation) : 04/22 -07/22 \$15,650 (24 persons); 08/22 -12/22 \$25,950 (26 persons); 1/23 \$25,750 (25 persons); 2/23 \$25,650 (24 persons) ;3/23 \$25,350 (25 persons)

b. General Fund : 04/2022-03/2023 Total Income \$2,105,837, Total Expenses \$2,044,599; Surplus \$61,238.

E. Volunteers :

1. VIP: Office : Day-time 265 person-time total 735.5 hours;
Home : 279 person-time 698 files and 229 person-time 550 hour
2. Sighted:
 - a. Reading : Day-time 146 person-time total 327.5 hours
 - b. Recording : Day-time 144 person-time total 413 hours;
 - c. Scanning : Day-time 12 person-time total 43 hours
 - d. Others :
Office : Day-time 78 person-time total 261 hours;

F. Visit, Room-booking & Publicity

1. Visit:
 - a. Visit made by organization /church / Fellowship/School : 7 visits 34 people
 - b. Visit Church/Organization/School : 15 visits served 597 people
2. Room Booking :-
 - a. G1-G7—bookings 222 total 2883 person-time.
(Due to Covid 19, about 3 months were not open for booking)
 - b. Equipment Booking : 1 booking
3. Publicity:
 - a. News Letters:-
 - (i). VIP :
 - Christian Watchword 2022 (July to Dec.) : Local: Braille 105 copies;
 - Christian Watchword 2023 (Jan to Jun) : Local: Braille 98 copies;
 - News (11 issues) Braille 502 copies, Email 394 copies, WhatsApp 4,096 persons
 - (ii). Sighted :-
 - News (11 issues): Personal 2,622 copies; Email 4,208 copies; whatsapp 5,398 persons
(11 issues): Church 3,501 copies; Email 6,891 copies;
 - b. CMVIP Heart 視福心(0 issue)

G. Members Service:

825 members in Hong Kong

1. Borrowing:
 - a. 73 volumes of Braille Books; b. 24 volumes of Braille Bibles
 - d. 135 pieces of CD/VCD/DVD; e. 153 pieces of record books (MP3); f. 0 printed book.
2. Offering (Free Gifts):
 - a. CMVIP Magazine - CD (Issue 140-145): 1337 copies
3. Church Resources Support:
 - a. Braille Translation
 - (i). Church bulletin: Total:2,455 copies (8,547sheets)
04/2022 – 11 churches; 05/2022 – 22 churches; 06/2022 – 21 churches; 07/2022 – 21 churches; 08/2022 – 21 churches; 09/2022 – 23 churches; 10/2022 – 24 churches; 11/2022 – 24 churches; 12/2022 – 24 churches; 01/2023 – 24 churches; 02/2023 – 24 churches; 03/2023 – 23 churches.
 - (ii) Organization: Total 0 copy (0 sheets)
 - (iii) Others: 26 person-time, total 51 copies (245 sheets)
04/2022 – 0 person; 05/2022 – 0 person; 6/2022 – 1 person; 07/2022 – 1 person;
08/2022 – 2 person; 09/2022 – 4 person; 10/2022 – 4 person; 11/2022 – 2 person;
12/2022 – 6 person; 01/2023 – 1 person; 02/2023 – 3 person; 03/2023 –2 person
 - b. Large Print

(i) Church & organization: 0 person 0 copies (0 pages)

(ii) Others: 4 person-time total 18 copies (58 pages)

4. 《週五靈糧時間》 Audio Book Broadcast (Zoom)

a. 10/2022 – 3/2023 (133 persons attended)

H. 24 Hours Hotline Service:

From 07/2002 to 03/2023 total 723,137 calls.

I. Production 製作部:

A. 點字書 (完成)	卷數	頁數
i) 2023 年上半年(粵語) 信徒箴言 1-6 月	1	89
ii) 2023 年下半年 (粵語) 信徒箴言 7-12 月	1	78
iii) 隨時候命	3	396
iv) 社群癮	3	366
v) 聖經研究文憑課程教科書： 基督教發展史	9	1095
vi) 每日一詩-詩篇卷三至五	6	738
vii) 聖經研究文憑課程 06 基督教教會史-研習指引	2	145
viii) 聖經研究文憑課程 07 舊約綜覽 I 研習指引		180
ix) 聖經研究文憑課程: 新編舊約綜覽		1241
x) 紫色的毛線衣		91
xi) 福光詩集 58 至 75 首		
B. 其他點字制作		
i) 聖經研究文憑課程教科書及參考書	6	248
ii) 聖經研究文憑課程:以色列史綜覽		401
iii) 普天頌讚新修訂本 (樂譜) (269 首)		286
iv) 《從路加著作看顛覆現實的基督信仰》		99
C. CD/MP3 (完成)		
視福雜誌 140-145 期 (6 隻)、晚晴樓、長江杏林:來華八醫師、非一般男人、當凡夫俗子遇上偉大真神		10 隻
D. 24 小時熱線服務用錄音		
基督教報章文摘 53 期; 每日讀經釋義 333 日; 信徒箴言日 396 日		

E. 錄音帶轉 MP3 (完成)	
成貴和院雅、三顆喜樂的心：陳成貴、楊牧谷、葉特生、苦樂人-杏林子小姐見證、神在那裡？、神存在嗎？、人從那裡來往那裡去、生死時鐘、假如兩個我、親親地球：信仰與環保、從科學及聖經看長生不老之道、恐龍、進化與遺傳、毀世記-從科學看世界末日、為何人類失去免疫功能？、從猶大書看末世信徒生活、破迷信、論鬼神價值觀重整之旅、完全的救主、認識基督、門徒的凱歌系列、從十誡看神與人之間系列、出死入生之路系列(下)、致勝之路系列、財奴與奴財的人生、合情合理的信仰、懼怕者的福音、尋根究底者的福音	26 隻
F. 優化現有 MP3 錄音書 (包括音效、次序及標籤)	
公理婆理話倫理、從耶穌基督的比喻看豐盛生命之旅 (第一冊)、從耶穌基督的比喻看豐盛生命之旅 (第二冊)、從耶穌基督的比喻看豐盛生命之旅 (第三冊)、輪到我當家、沿路有你：屬靈生命指引、睡覺也能榮耀神、我們彼此連結、為什麼基督徒會生病？：揭開聖經的防病治病秘訣、16 條在教會不敢問的問題、聖經的三十六計、A 貨信徒、當金錢遇上主人：金融危機下的信仰反思、主僕史祈生、躍出深淵--抑鬱症的成因與治療、沿路有你：屬靈生命指引、心靈愛語：當我陷入靈命低潮的時候、風雨同路：祝福危機中的近鄰、病榻旁的故事第一冊、牽手一世情、男性中年危機、品格，是一把鑰匙、殉教譜、與盲同行、靈火復興我、活在地上：如同活在天上、攀越高峰、深谷裡的迴響、聖經中的失敗者、聖經中的得勝者、感謝生命的美意、香港回想記、在清真寺尋找，十字架下尋見、伴我同行續集、我們彼此連結、上好的福份、天路歷程、全心擁抱你、上帝是主角、無價之寶、愛裡沒有懼怕	42 隻

J. 青少年事工部

1. 約拿組聚會 - 共 10 次聚會 81 人次出席
2. 牧養關顧工作：
 - a. 電話聯絡：38 次, 共 38 人次
 - b. 邀約傾談：1 次，共 1 人次
 - c. 信仰栽培：0 次，共 0 人次
 - d. 出外探訪：0 次，共 0 人次
 - e. 查經小組：12 次，共 92 人次

K. 牧養關顧:

1. 與心光福音事工部合辦福音事工:
 - a. 夏令營：沒有
 - b. 三福：合組 - 共 4 次聚會 -85 人次出席
 - c. 福光團契 - 共 3 次聚會 - 91 人次出席
 - d. 迦南組 - 共 12 次聚會- 198 人次出席
 - e. 安得烈組 - 共 9 次聚會 - 83 人次出席
 - f. 以琳組 - 共 12 次聚會 - 142 人次出席
 - g. 姊妹組 - 共 12 次聚會 - 161 人次出席
 - h. 弟兄組 - 共 10 次聚會 - 65 人次出席

讀者總數截至 03/2023 共 825 人。(離世讀者 7 人，新增讀者 30 人)

2. 牧養關顧工作
 - a. 中秋節日探訪 14 人、電話關心 25 人
 - b. 探訪 58 人次
 - c. 探病 2 人次
 - d. 電話關懷 98 人次
 - e. 教會合作探訪 17 人次
3. 視福中心事工
 - a. 視福學堂 約翰書信 53 人次
 - b. 視福學堂—恩賜發掘課程 47 人次

L China Project

1. Reader & Literature Services
 - a. Members (讀者) 2,269
 - b. Resources given out by mail or visit:
 - (i). Braille Material (盲文書):
 - Bible (聖經) - 20 volumes
 - Hymns (詩歌) -29 volumes
 - Christmas Cards - 91
 - Christian Watchword (信徒箴言) - 1,295 volumes
 - Printed Book- 31 volumes
 - (ii) Cassettes Tapes & CD/DVD/MP3 mail out – Nil
 - Devotion and Hymns (CD/VCD//DVD/MP3) - Nil
 - (iii) Miscellaneous (其他)
 - Sticks (盲杖) - 5
 - Plates (字排) - 2
 - Needle threader(穿針器) - 4
 - c. Subsidy:
 - (i) Living Expenses (生活津貼): 5 Persons
 - (ii) Tuition (學費津貼):1 Person (individual) and 17 Persons from 2 schools
 - d. Correspondence (received): Letters 0; Emails 4; Telephone call 47; Wechat 218: QQ 3
2. Visitation- Nil
3. Summer Camp - Nil
4. Mandarin Fellowship (04/2022-03/2023) 11 times 120 person-time
5. Prayer Meeting (04/2022-03/2023) 5 times 61 person-time :
6. New Testament Certificate Course's students sharing and prayer meeting :
6 times 51 person-time
7. Changsha Report Project
 - a. Production: Christian Watchword 信徒箴言 07-12/2022、01-06/2023 & 7-12/2023
 - b. Church Resources Support —Braille Translation
Church bulletin: 0 copies 0 sheets